

GARMIN[™]

Manual del usuario

nüvi[®] 610/660/670



asistente de viaje personal

© 2006 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062,
EE.UU.
Tel. 913/397.8200
o bien 800/800.1020
Fax 913/397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Unit 5, The Quadrangle,
Abbey Park Industrial Estate,
Romsey, SO51 9DL, Reino Unido
Tel. +44 (0) 870.8501241 (fuera del Reino Unido)
o bien 0808 2380000 (sólo en el Reino Unido)
Fax 44/0870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taiwán
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

Todos los derechos reservados. A menos que en este documento se indique expresamente, ninguna parte de este manual se podrá reproducir, copiar, transmitir, difundir, descargar ni guardar en ningún medio de almacenamiento ni con ningún propósito sin el previo consentimiento expreso por escrito de Garmin. Por el presente documento, Garmin autoriza la descarga de una sola copia de este manual en la unidad de disco duro u otro medio de almacenamiento electrónico donde se verá, y la impresión de una copia de este manual o de cualquiera de sus revisiones, siempre y cuando dicha copia electrónica o impresa contenga el texto completo de este aviso de copyright y se indique que cualquier distribución comercial no autorizada de este manual o cualquiera de sus revisiones está estrictamente prohibida.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Garmin se reserva el derecho de cambiar o mejorar sus productos y de hacer cambios en su contenido sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales cambios o mejoras. Visite el sitio Web de Garmin (www.garmin.com) para ver las actualizaciones e información adicional más reciente respecto al uso y funcionamiento de éste y de otros productos de Garmin.

Garmin®, nüvi® y MapSource® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en los EE.UU. y en otros países. Garmin Lock™, myGarmin™ y Garmin TourGuide™ son marcas registradas de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

La marca y el logotipo de Bluetooth® son de propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y son utilizados bajo licencia por Garmin. Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países. Mac® es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. SiRF®, SiRFstar® y el logotipo de SiRF son marcas comerciales registradas, y SiRFstarIII™ y SiRF Powered™ son marcas comerciales de SiRF Technology, Inc. Audible.com® y AudibleReady® son marcas comerciales registradas de Audible, Inc. © Audible, Inc. 1997-2005. Multilingual Wordbank © de Oxford University Press 2001. Multilingual Phrasebank © de Oxford University Press 2001. Pocket Oxford-Hachette French Dictionary © de Oxford University Press y Hachette Livre 2005. Pocket Oxford-Duden German Dictionary © de Oxford University Press y Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus 2003. Pocket Oxford Spanish Dictionary © de Oxford University Press 2005. Pocket Oxford Italian Dictionary © de Oxford University Press 2004. Oxford Portuguese Minidictionary © de Oxford University Press 2002. RDS-TMC Traffic Information Services France © ViaMichelin 2006.

CE 0191



PREFACIO

Gracias por comprar la unidad nüvi® de Garmin®. La información de este manual corresponde a las unidades nüvi 610, nüvi 660 y nüvi 670.

Convenciones del manual

Cuando se le indique que “toque” algo, toque uno de los elementos que aparecen en pantalla con el dedo.

En el texto aparecen pequeñas flechas (>) que indican que debe tocar una serie de elementos en la pantalla de la unidad nüvi. Por ejemplo, si se le indica “toque **Where to (¿A dónde?) > Favorites (Favoritos)**”, debe tocar el botón **Where to (¿A dónde?)** y, a continuación, el botón **Favorites (Favoritos)**.

Comuníquese con Garmin

Comuníquese con Garmin si tiene alguna duda relativa al funcionamiento de la unidad nüvi. En EE.UU., comuníquese con el departamento de asistencia de Garmin por teléfono llamando al 913/397.8200 ó 800/800.1020, de lunes a viernes, de 8 de la mañana a 5 de la tarde, hora central; también puede ir a www.garmin.com/support y hacer clic en **Product Support (Asistencia)**.

En Europa, comuníquese con Garmin (Europe) Ltd. llamando al +44 (0) 870.8501241 (fuera del Reino Unido) o al 0808 2380000 (sólo en el Reino Unido).

CONTENIDO

Prefacio	i	Búsqueda de un lugar mediante coordenadas	10
Convenciones del manual	i	Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre	11
Comuníquese con Garmin	i	Búsqueda de un lugar mediante el mapa	11
myGarmin™	iv	Ampliación de la búsqueda	12
Sugerencias y accesos directos	iv	Cómo agregar una parada a la ruta	13
Inicio	1	Cómo agregar un desvío a la ruta	13
Contenido de la caja	1	Detención de la ruta	13
Montaje de la unidad nüvi en el parabrisas	2	Favorites (Favoritos)	14
Funcionamiento básico	3	Acerca de Favorites (Favoritos)	14
Encendido y apagado de la unidad nüvi	3	Almacenamiento de los lugares encontrados	14
Carga de la unidad nüvi	3	Búsqueda de lugares guardados	14
Adquisición de la señal del satélite	3	Almacenamiento de la ubicación actual	14
Cambio del volumen, brillo y bloqueo de la pantalla	4	Establecimiento de una ubicación de inicio	14
Restablecimiento de la unidad nüvi	4	Edición de lugares guardados	15
Cómo borrar la información del usuario	4	Kit de viaje	16
Uso de la función antirrobo	5	Cómo escuchar archivos MP3	16
Páginas principales	6	Reproducción de libros en audio	18
Acerca de la página de menús	6	Visualización de fotografías	21
Acerca de la página Map (Mapa)	7	Uso del reloj mundial	22
Acerca de la página Trip Information (Información sobre el trayecto)	7	Conversión de monedas	22
Acerca de la página Turns Preview (Vista previa de los giros)	8	Conversión de medidas	23
Acerca de la página Next Turn (Siguiente giro)	8	Uso de la calculadora	23
Where to (¿A dónde?)	9	Uso de la tecnología Bluetooth®	24
Búsqueda de un destino	9	Cómo llamar a un número	25
Búsqueda de direcciones	10	Cómo llamar a un lugar	26
		Recepción de llamadas	26
		Uso de la función de llamada en espera	27

Transferencia de audio al teléfono	27	Cambio de la configuración de la pantalla	44
Uso de la agenda	27	Cambio de la configuración de navegación	45
Uso del historial de llamadas.....	28	Cambio de la configuración de Bluetooth	46
Llamar a casa	28	Cambio de la configuración del tráfico	47
Uso de la función de marcación por voz	28	Cambio de la configuración del tráfico	48
Uso del estado.....	29	Cambio de la configuración de los puntos de proximidad	48
Uso de la mensajería de texto	29	Apéndice	49
Finalización de una conexión	30	Actualización del software de la unidad nüvi	49
Eliminación de un teléfono de la lista	30	Compra y carga de datos de mapas adicionales.....	49
Uso del receptor de tráfico FM.....	31	Uso de cámaras de seguridad.....	50
Códigos de parpadeo de los LED.....	32	Puntos de interés (POI) personalizados ..	51
Visualización de incidentes de tráfico.....	32	Accesorios opcionales.....	52
Cómo evitar problemas de tráfico.....	33	Acerca de las señales del satélite GPS... ..	56
Compra de una suscripción de tráfico adicional.....	34	Montaje de la unidad nüvi en el salpicadero	57
Uso del transmisor FM.....	35	Retiro de la unidad nüvi y el soporte	57
Cómo escuchar la unidad nüvi en una radio FM.....	35	Retiro de la base del soporte.....	57
Cómo cambiar entre la unidad nüvi y la radio FM.....	35	Cuidados de la unidad nüvi	58
Sugerencias para el transmisor FM.....	36	Información de la batería	59
Gestión de los archivos en la unidad nüvi	37	Solución de problemas	60
Tipos de archivos admitidos	37	Declaración de conformidad.....	63
Cómo cargar elementos en la unidad nüvi	38	Acuerdo de licencia de software.....	63
Información acerca de las unidades nüvi	40	Especificaciones	65
Eliminación de archivos de la unidad nüvi.....	40	Índice	66
Personalización de la unidad nüvi.....	41		
Restauración de la configuración	41		
Cambio de la configuración del mapa	41		
Cambio de la configuración del sistema ..	42		
Cambio de la configuración local.....	43		

myGarmin™

Visite <http://my.garmin.com> para acceder a los servicios más recientes para los productos de Garmin. En el sitio Web de myGarmin, puede:

- Registrar la unidad de Garmin.
- Suscribirse a servicios en línea para obtener información sobre cámaras de seguridad (consulte la [página 50](#)).
- Desbloquear mapas adicionales.

Visite myGarmin con regularidad para obtener nuevos servicios para los productos de Garmin.

Sugerencias y accesos directos

- Para regresar rápidamente a la página de menús, mantenga pulsado **Back (Atrás)**.
- Toque  y  para ver más opciones. Mantenga pulsada la pantalla para desplazarse más rápido.
- Para obtener más información sobre la tecnología Bluetooth® de la unidad nüvi o sobre las funciones del kit de viaje, toque el botón **Help (Ayuda)** de la pantalla correspondiente.
- Para alargar la vida útil de la batería, cierre la antena del GPS cuando no necesite utilizar la unidad nüvi para la navegación. Si la antena está cerrada, el receptor GPS estará apagado.
- Para ajustar el volumen o el brillo de la pantalla, pulse brevemente el botón de Power (**Encendido**), . También puede tocar  en la página de menús.
 - Para ajustar el volumen o el brillo, toque  o .
 - Para evitar que la pantalla se pulse accidentalmente, toque **Lock (Bloquear)**. Para desbloquear, pulse el botón de **Power (Encendido)**, .
- Para cambiar la salida de audio entre la unidad nüvi y la radio FM (si se encuentra disponible), pulse brevemente el botón de **Power (Encendido)**,  dos veces.

INICIO

Contenido de la caja

- **Unidad nüvi**
- **Soporte con ventosa para el vehículo** para montar la unidad nüvi en el parabrisas.
- **Funda de transporte para proteger** la unidad nüvi de rasguños y evitar que la pantalla se toque accidentalmente.
- **Adaptador de 12/24 voltios** para obtener alimentación en el vehículo y receptor de tráfico.
- **Cargador de CA** (nüvi 660 y nüvi 670) para recibir alimentación de las tomas de pared.
- **Cable USB** para conectar la unidad nüvi al equipo.
- **Disco para el salpicadero** para montar el soporte con ventosa en el salpicadero.
- **Impreso amarillo** con el número de serie de la unidad, el número de registro para registrarse en el sitio Web de Garmin, y el código de desbloqueo para futuras consultas.
- **Guía de referencia rápida** para empezar a utilizar la unidad.
- **Manual del usuario** (en CD-ROM) con información más detallada sobre el producto.



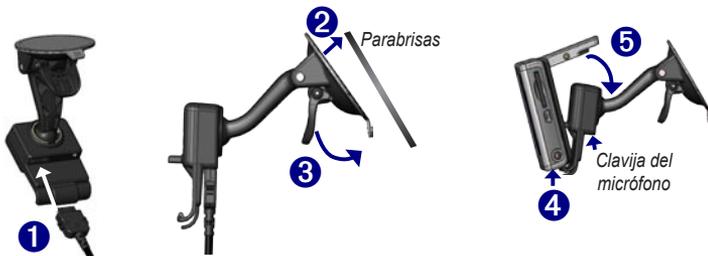
Montaje de la unidad nüvi en el parabrisas

Antes de instalar la unidad, compruebe las leyes de tráfico de su región. En la actualidad, las leyes del estado de California y Minnesota prohíben el uso de bases de succión en los parabrisas mientras se conduce el vehículo. En estos casos, podrá utilizar otros métodos de montaje en el salpicadero o por fricción de Garmin. En la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* encontrará más información.

Si desea montar la unidad nüvi en el salpicadero, consulte la [página 57](#).

Para montar la unidad nüvi con el soporte con ventosa:

1. Conecte el cable de alimentación a la parte inferior del soporte. Conecte el otro extremo del cable a un enchufe de 12/24 voltios del vehículo.
2. Limpie el parabrisas y el soporte con ventosa con un paño que no desprenda pelusas. Coloque la ventosa en el parabrisas.
3. Gire la palanca hacia atrás, hacia el parabrisas.
4. Despliegue la antena del GPS. Instale la parte inferior de la unidad nüvi en la base.
5. Incline la unidad hacia atrás hasta que encaje en su sitio.
6. Si utiliza un receptor de tráfico en Europa, ajuste la antena y las ventosas en el parabrisas.



Para retirar la unidad de la base, pulse la pequeña pestaña de la parte inferior de la base hacia arriba e incline la unidad hacia delante.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Encendido y apagado de la unidad nüvi

Mantenga pulsado el botón de **Power (Encendido)**,  situado en la parte superior de la unidad nüvi.

Carga de la unidad nüvi

Para cargar la unidad nüvi, haga lo siguiente:

- Conecte la unidad a la base de succión y al adaptador de 12/24 voltios del automóvil.
- Enchufe el cable USB a la unidad nüvi y al equipo.
- Conecte el adaptador de CA a la unidad nüvi y a una toma de pared (nüvi 660 y nüvi 670).

Adquisición de la señal del satélite

Antes de que la unidad nüvi pueda detectar la ubicación donde se encuentra y navegar por una ruta determinada, deberá hacer lo siguiente:

1. Diríjase a un lugar al aire libre, lejos de árboles o edificios altos.
2. Abra la antena del GPS ubicada en la parte posterior de la unidad nüvi, de forma que quede en posición paralela con respecto al suelo.
3. Encienda la unidad nüvi. La detección y adquisición de la señal del satélite puede tardar unos minutos.

Las barras  indican la intensidad de la señal del satélite. Cuando las barras aparecen de color verde, significa que la unidad nüvi ha adquirido la señal y que puede seleccionar un destino para ir a él. Para utilizar la unidad nüvi en interiores, cierre la antena del GPS.



**Antena del GPS
extendida
(paralela al suelo)**

Cambio del volumen, brillo y bloqueo de la pantalla

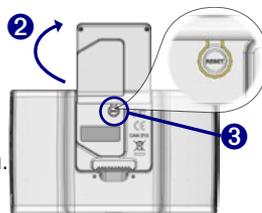
1. Pulse y suelte rápidamente el botón de **Power (Encendido)**,  o bien en la página de menús, toque .
2. Toque  o  para ajustar el volumen y el brillo. Para evitar que la pantalla se pulse accidentalmente, toque **Lock (Bloquear)**. Para desbloquearla, pulse el botón de **Power (Encendido)**, .

Restablecimiento de la unidad nüvi

Si la pantalla de la unidad nüvi deja de funcionar, apague y vuelva a encender la unidad.

Si de esta forma no se resuelve el problema, realice lo siguiente:

1. Desconecte la unidad nüvi de la fuente de alimentación externa.
2. Abra la antena del GPS.
3. Pulse el botón **Reset (Restablecer)**.
4. Conecte la unidad nüvi a una fuente de alimentación.
La unidad nüvi debería encenderse automáticamente y funcionar de forma normal.



Cómo borrar la información del usuario



PRECAUCIÓN: este procedimiento eliminará toda la información que haya introducido.

1. Mantenga pulsada la esquina inferior derecha de la pantalla de la unidad nüvi mientras la enciende. Siga pulsando hasta que aparezca la ventana emergente.
2. Toque **Yes (Sí)**. Se restaurará toda la configuración de fábrica. También se eliminarán los **Favorites (Favoritos)** y los marcadores de audio.

Uso de la función antirrobo

La unidad cuenta con la función antirrobo Garmin Lock™. Puede definir un PIN (número de identificación personal) de 4 dígitos y una ubicación de seguridad y, cada vez que se encienda la unidad nüvi, debe introducir este PIN o conducir hasta la ubicación de seguridad. La ubicación de seguridad puede ser cualquier sitio, como por ejemplo su casa u oficina. Escriba el PIN y guárdelo en un lugar seguro. Si lo olvida, podrá desbloquear la unidad nüvi desde la ubicación de seguridad.

Para evitar el hurto de la unidad nüvi, coloque la etiqueta adhesiva Garmin Lock™ en el interior de la ventana del vehículo y haga lo siguiente:

1. Abra la antena del GPS.
2. En la página de menús, toque  **Settings (Configuración) > System (Sistema)**.
3. Toque el botón que aparece al lado de **Garmin Lock**. Toque **OK (Aceptar)**.
4. Introduzca el PIN de cuatro dígitos. Toque **Yes (Sí)** para aceptar el PIN.
5. Toque **OK (Aceptar)**. Vaya a una ubicación de seguridad y toque **Set (Establecer)**.
6. Cada vez que encienda la unidad nüvi, introduzca el PIN de cuatro dígitos o vaya a la ubicación de seguridad (con la antena desplegada).



NOTA: si olvida el PIN y la ubicación de seguridad, deberá enviar la unidad nüvi a Garmin para que la desbloqueen.

PÁGINAS PRINCIPALES

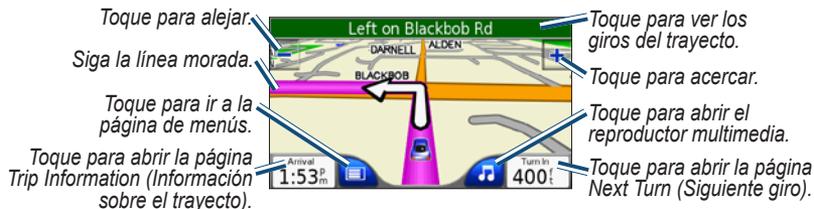
Acerca de la página de menús



- **Señales del satélite GPS:** representa las señales del satélite recibidas por la unidad nüvi. Cuando vea barras verdes, la señal será muy buena.
- **Estado de la batería:** representa el estado de carga de la batería. El símbolo de rayo resaltado indica que actualmente se está cargando la batería de la unidad nüvi.
- **Configuración:** permite acceder a la configuración de la unidad nüvi.
- **Configuración rápida:** permite acceder a la configuración de volumen, brillo y bloqueo de la pantalla.
- **Teléfono:** aparece cuando la unidad nüvi se vincula a un teléfono; permite acceder a las funciones del teléfono.
- **Tráfico:** aparece cuando se conecta un receptor de tráfico FM; permite acceder a la lista de incidentes de tráfico.

Acerca de la página Map (Mapa)

En la página de menús, toque  **View Map (Ver mapa)** para abrir esta página. El icono de vehículo  le muestra su ubicación actual.



Página Map (Mapa) durante la navegación por una ruta

Acerca de la página Trip Information (Información sobre el trayecto)

La página Trip Information (Información sobre el trayecto) indica la velocidad actual y le ofrece estadísticas útiles sobre el trayecto. Para ver la página Trip Information (Información sobre el trayecto), toque **Speed (Velocidad)** o **Arrival (Llegada)** en la página Map (Mapa).



Página Trip Information

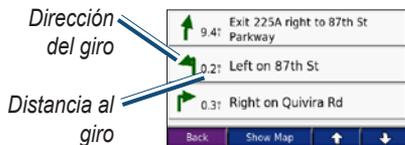
(Información sobre el trayecto)

Restablecimiento de la información del trayecto

Seleccione **Reset Trip (Restablecer trayecto)** para restablecer la página de información sobre el trayecto antes de emprender un viaje. Si va a efectuar muchas paradas, deje la unidad nūvi encendida para que pueda calcular con precisión el tiempo transcurrido durante el trayecto. Seleccione **Reset Max (Restablecer velocidad máxima)** para restablecer la velocidad máxima.

Acerca de la página Turns Preview (Vista previa de los giros)

Toque la barra de texto verde situada en la parte superior de la página Map (Mapa) para abrir la página Turns Preview (Vista previa de los giros). En esta página se muestran todos los giros de la ruta y la distancia entre giros. Toque un giro de la lista para ver la página Next Turn (Siguiendo giro) de ese giro. Toque **Show Map (Mostrar mapa)** para ver la ruta completa en el mapa.

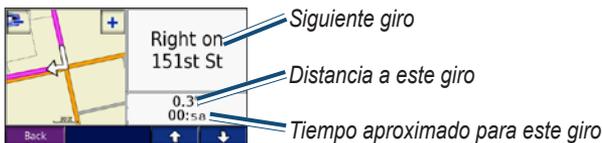


Página Turns Preview
(Vista previa de los giros)

Acerca de la página Next Turn (Siguiendo giro)

La página Next Turn (Siguiendo giro) muestra el próximo giro del mapa, así como la distancia y tiempo que queda para llegar a él. Para ver uno de los próximos giros en el mapa, toque **Turn In (Giro)** en la página Map (Mapa) o toque cualquier giro en la página Current Route (Ruta actual).

Toque  o  para ver otros giros de la ruta. Cuando haya terminado de ver la página Next Turn (Siguiendo giro), toque **Back (Atrás)**.



Página Next Turn
(Siguiendo giro)



WHERE TO (¿A DÓNDE?)

Búsqueda de un destino

Despliegue la antena de la unidad nüvi para obtener las señales del satélite. A continuación, utilice la unidad nüvi de Garmin para buscar el destino e ir a él.

1. En la página de menús, toque  **Where to (¿A dónde?)**.
2. Seleccione una categoría. (Toque las flechas para ver más categorías.)
3. Seleccione un destino. (Toque las flechas para ver más lugares.)
4. Toque **Go (Ir)**.

Seguimiento de la ruta

Siga la ruta hacia su destino mediante la página Map (Mapa). A medida que se desplaza, la unidad nüvi le guía a su destino mediante indicaciones de voz, flechas en el mapa e instrucciones en la parte superior de la página. Si se sale de la ruta original, la unidad nüvi calcula de nuevo la ruta y le ofrece nuevas instrucciones.

- El icono de un vehículo, , le muestra dónde se encuentra.
- La ruta se marca con una línea de color morado.
- Siga las flechas conforme gire.
- La bandera de cuadros indica el destino.

Búsqueda de direcciones

1. En la página de menús, toque  **Where to (¿A dónde?)** >  **Address (Dirección)**.
2. Seleccione un país (si es necesario), un estado y una ciudad. Si no está seguro de la ciudad, seleccione **Search All (Buscar todas)**.
3. Escriba el número de la dirección y toque **Done (Hecho)**.
4. Escriba el nombre de la calle hasta que aparezca una lista de calles.
5. Seleccione la calle. Si se encuentra más de una dirección coincidente, seleccione la que desee.
6. Toque **Go (Ir)**.



SUGERENCIA: puede buscar un código postal. Escriba el código postal en lugar del nombre de la ciudad. (La opción de búsqueda de código postal no está disponible en todos los datos de mapa.)



NOTA: la búsqueda de una intersección es muy similar a la búsqueda de una dirección. Toque **Intersection (Intersección)** e introduzca los nombres de las dos calles.

Búsqueda de un lugar mediante coordenadas

Puede introducir las coordenadas de una ubicación para buscar un lugar. Esta opción puede ser útil si le gusta participar en actividades de geocaching.

1. En la página de menús, toque  **Where to (¿A dónde?)** >  **Coordinates (Coordenadas)**.
2. Introduzca las coordenadas del destino y toque **Next (Siguiente)**.
3. Toque **Go (Ir)**.

Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre

1. En la página de menús, toque  **Where To (¿A dónde?)** >  **Food, Lodging (Comida, Alojamiento)** >  **Spell Name (Escribir el nombre)**.
2. Con el teclado que aparece en pantalla, introduzca las letras incluidas en el nombre. Toque  para introducir números. Toque  para eliminar el último carácter introducido; mantenga pulsado  para eliminar toda la entrada.
3. A continuación, toque **Done (Hecho)**.
4. Seleccione el lugar que desee visitar.
5. Toque **Go (Ir)**.



SUGERENCIA: si no ve el lugar que desea visitar en una lista de resultados de búsqueda o desea delimitar esa lista, toque **Spell (Escribir)** e introduzca el nombre o parte del nombre.

Búsqueda de un lugar mediante el mapa

Toque  **Where to (¿A dónde?)** >  **Browse Map (Examinar mapa)**.

Consejos para examinar el mapa

- Toque el mapa y arrastre para ver distintas partes del mismo.
- Toque  y  para acercar y alejar el mapa.
- Toque en cualquier parte del mapa. Una flecha apunta hacia la ubicación.
 - Toque **Go (Ir)** para desplazarse a la ubicación seleccionada.
 - Toque **Save (Guardar)** para guardar esta ubicación en  **Favorites (Favoritos)**.
 - Si el GPS está apagado, toque **Set Loc. (Establecer ubicación)** para establecer la ubicación.

Visualización de lugares en el mapa

Puede ver un lugar que haya encontrado en la página Map (Mapa).

1. Toque **Show Map (Mostrar mapa)**.
2. Arrastre el mapa y acérquelo o aléjelo según sea necesario. Toque **Back (Atrás)** cuando haya terminado.

Ampliación de la búsqueda

1. En la página de menús, toque  **Where to (¿A dónde?) > Near (Cerca de)**.
2. Seleccione una opción:

Where I Am Now (Dónde estoy): busca lugares cercanos a la ubicación actual.

A Different City (Una ciudad diferente): busca lugares cercanos a la ciudad introducida.

My Current Route (Mi ruta actual): busca lugares de la ruta por la que está navegando.

My Destination (Mi destino): busca lugares cercanos al destino de la ruta actual.

3. Toque **OK (Aceptar)**.



NOTA: la unidad nüvi busca automáticamente lugares cercanos a la ubicación actual.

Cómo agregar una parada a la ruta

Puede agregar una parada a la ruta. La unidad nüvi le da instrucciones para llegar al punto de parada y, a continuación, al destino final.

1. Al navegar por una ruta, toque  **Where to (¿A dónde?)** en la página de menús.
2. Busque el lugar donde desee detenerse antes de llegar al destino final.
3. Toque **Go (Ir)**.
4. Seleccione si desea que esta parada se convierta en el nuevo destino final o bien, si desea introducir esta parada antes del destino final.

Cómo agregar un desvío a la ruta

Si desea que la unidad nüvi intente calcular una ruta nueva para evitar algún elemento presente más adelante en la ruta, siga el procedimiento siguiente.

1. En la página Map (Mapa), seleccione  para volver a la página de menús.
2. Toque **Detour (Desvío)** y la unidad nüvi creará una ruta nueva, si es posible.

La unidad nüvi intentará guiarlo de vuelta a la ruta original tan pronto como sea posible.

Si la ruta que está siguiendo constituye la única opción razonable, es posible que la unidad nüvi no calcule ningún desvío.

Detención de la ruta

Si desea detener la ruta actual, vuelva a la página de menús y toque **Stop (Detener)**.

FAVORITES (FAVORITOS)

Acerca de Favorites (Favoritos)

Puede grabar 500 lugares favoritos en  **Favorites (Favoritos)**.

Almacenamiento de los lugares encontrados

1. Cuando encuentre un lugar que desee guardar, toque **Save (Guardar)**.
2. Toque **OK (Aceptar)**. El lugar se guardará en  **Favorites (Favoritos)**.

Búsqueda de lugares guardados

1. En la página de menús, toque  **Where to? (¿A dónde?)** >  **Favorites (Favoritos)**.
2. Seleccione un lugar.
3. Toque **Go (Ir)**.

Almacenamiento de la ubicación actual

1. En la página Map (Mapa), toque el icono del vehículo, .
2. Toque **Save (Guardar)**. El lugar se guardará en  **Favorites (Favoritos)**.

Establecimiento de una ubicación de inicio

Puede establecer el lugar al que vuelva más a menudo como ubicación de inicio. La ubicación de inicio se guarda en  **Favorites (Favoritos)**.

1. En la página de menús, toque  **Where to (¿A dónde?)** > **Go Home (Ir a Inicio)**.
2. Seleccione una opción.

Si desea cambiar la ubicación de inicio una vez que ésta ya se haya definido, siga el procedimiento de “Edición de lugares guardados”.

Cómo ir al inicio

Cuando haya establecido la ubicación de inicio, podrá ir a ella en cualquier momento.

Toque  **Where to (¿A dónde?)** > **Go Home (Ir a Inicio)**.

Edición de lugares guardados

Es posible modificar el nombre, el símbolo y el número de teléfono de un lugar guardado.

1. En la página de menús, toque  **Where to (¿A dónde?)** >  **Favorites (Favoritos)**.
2. Seleccione el lugar que desee editar.
3. Toque **Edit (Editar)**.
4. Toque la opción pertinente y realice las modificaciones.

Eliminación de lugares guardados

1. En la página de menús, toque  **Where to (¿A dónde?)** >  **Favorites (Favoritos)**.
2. Seleccione el lugar que desee eliminar.
3. Toque **Edit (Editar)** > **Delete (Eliminar)** > **Yes (Sí)**.

KIT DE VIAJE

El kit de viaje proporciona numerosas funciones que le resultarán muy útiles cuando se encuentre de viaje. Toque **Help (Ayuda)** para ver más información sobre el kit de viaje nüvi.

1. En la página de menús, toque **Travel Kit (Kit de viaje)**, .
2. Toque el elemento que desee abrir.

Para comprar el accesorio Travel Kit (Kit de viaje), visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/products y haga clic en el vínculo **Accessories (Accesorios)**. También puede comunicarse con el distribuidor de Garmin si desea comprar accesorios para la unidad nüvi.

Cómo escuchar archivos MP3

1. En la página de menús, toque  **Travel Kit (Kit de viaje)** >  **MP3 Player (Reproductor MP3)** > **Browse (Examinar)**.
2. Seleccione una categoría.
3. Para reproducir la categoría entera desde el principio de la lista, toque **Play All (Reproducir todo)**. Para reproducir empezando por una canción concreta, toque el título de dicha canción.
4. Toque **Back (Atrás)** para salir de la página de MP3.

Toque  para ajustar el volumen.

Pulse  para ir al principio de la canción y manténgalo pulsado para hacer retroceder la canción.

Pulse  para pasar a la siguiente canción y manténgalo pulsado para hacer avanzar la canción.

Toque  para detener temporalmente la canción.

Toque  para repetir. Toque  para reproducir aleatoriamente.

Para cambiar la salida de audio entre la unidad nüvi y la radio FM (si se encuentra disponible), pulse brevemente el botón de **Power (Encendido)**,  dos veces.



NOTA: la unidad nüvi sólo reproduce archivos MP3; no admite los archivos M4A/M4P.

Cómo escuchar listas de reproducción

La unidad nüvi puede reproducir una lista creada en un programa de audio.

1. Cree una lista de reproducción con archivos MP3 utilizando un equipo y un programa de audio. Guarde la lista de reproducción como un archivo M3U.



NOTA: Es posible que tenga que editar el archivo M3U con un editor de texto, como Notepad, para eliminar la ruta (ubicación) del MP3. El archivo M3U sólo debe incluir los archivos MP3 de la lista de reproducción y no su ubicación. Consulte el archivo de ayuda del programa de audio para obtener más información.

2. Transfiera la lista de reproducción y los archivos MP3 a la unidad nüvi o a la unidad nüvi SD (consulte las páginas de la 38 a la 40). El archivo M3U debe estar en la misma ubicación que los archivos MP3.
3. En la unidad nüvi, toque  **Travel Kit (Kit de viaje)** >  **MP3 Player (Reproductor MP3)** > **Browse (Examinar)** > **Import Playlist (Importar lista de reproducción)**. Aparecerán todas las listas de reproducción disponibles.
4. Toque una lista de reproducción para empezar a reproducir archivos MP3. No puede modificar el orden de la lista de reproducción desde la unidad nüvi.

Reproducción de libros en audio

Puede comprar las versiones completas de los libros en Audible.com en www.garmin.audible.com.

1. En la página de menús, toque  **Travel Kit (Kit de viaje)** >  **Audible Book Player (Reproductor de libros en audio)**.
2. Toque **Browse (Examinar)**.
3. Toque una categoría y, a continuación, toque el título de un libro.

Toque  para ajustar el volumen.

Pulse  para retroceder. Pulse  para avanzar. Manténgalo pulsado para desplazarse más rápidamente.

Toque  para detener temporalmente el libro.

Toque la tapa del libro para ver información del mismo.

Para cambiar la salida de audio entre la unidad nüvi y la radio FM (si se encuentra disponible), pulse brevemente el botón de **Power (Encendido)**,  dos veces.

Uso de marcadores

Para crear un marcador, toque  y **Bookmark (Marcador)**. Para ver los marcadores existentes, toque  y, a continuación, un marcador. Toque **Play (Reproducir)** para escuchar el libro desde el marcador.

Carga de libros en audio en la unidad nüvi

Para comprar un libro, visite www.garmin.audible.com y cree una cuenta de Audible.com. Cuando la haya creado, descargue AudibleManager en el equipo personal. A continuación, podrá comprar un libro y descargarlo en la unidad nüvi.

Paso 1: active la unidad nüvi con AudibleManager

Para poder escuchar el libro que ha descargado de Audible.com, debe activar la unidad nüvi. Este proceso sólo se realiza una vez.

1. Desconecte la unidad nüvi del equipo: haga doble clic en el icono **Unplug or Eject (Desconectar o expulsar hardware)**  de la bandeja del sistema. Seleccione **USB Mass Storage Device (Dispositivo de almacenamiento masivo USB)** y haga clic en **Stop (Detener)**. Seleccione las unidades nüvi y haga clic en **OK (Aceptar)**. Desenchufe el cable USB de la unidad.
2. En el escritorio del equipo, haga doble clic en el icono de **AudibleManager** para abrir el programa.
3. En la ventana “Choose your device” (Seleccione dispositivo), haga clic en la casilla situada junto a “Garmin - nüvi” para activarla. Haga clic en **Next (Siguiente)**.
4. Introduzca su nombre de usuario y contraseña de Audible. Haga clic en **Next (Siguiente)**.
5. Conecte la unidad nüvi al equipo con el cable USB. Espere unos instantes a que AudibleManager detecte la unidad nüvi.
6. Seleccione **Activate my player(s) (Activar mis reproductores)** y haga clic en **Next (Siguiente)**.
7. Espere mientras AudibleManager intenta activar la unidad nüvi. Al finalizar, aparecerá un mensaje indicando que el proceso se ha realizado correctamente. Haga clic en **Finish (Finalizar)**.



NOTA: si no puede conectarse a Internet o tiene algún otro problema para activar la unidad nüvi, consulte el archivo de ayuda de AudibleManager. Seleccione **Help (Ayuda)** en el menú y, a continuación, haga clic en **Help (Ayuda)**.

Paso 2: descargue el libro en el equipo

Consulte el archivo de ayuda de AudibleManager para ver instrucciones detalladas sobre la descarga de libros en el equipo y su carga en la unidad nüvi.

1. Conecte la unidad nüvi al equipo.
2. En el escritorio del equipo, haga doble clic en el icono de **AudibleManager** para abrir el programa.
3. Haga clic en el botón **Go to My Library Online**  (**Ir a mi biblioteca en línea**) de la parte central superior de la ventana. Se abrirá la biblioteca de Audible.com y mostrará los libros que haya comprado.
4. Haga clic en **Get it Now** (Obtenerlo ahora) para descargarlo al equipo.
5. Seleccione un formato y haga clic en **Download (Descargar)**.

Paso 3: transfiera el libro a la unidad nüvi

Consulte el archivo de ayuda de AudibleManager para ver instrucciones detalladas sobre la descarga de libros en el equipo y su carga en la unidad nüvi. Debe activar antes la unidad nüvi para poder transferir libros.

1. Conecte la unidad nüvi al equipo.
2. Abra **AudibleManager**.
3. Seleccione la unidad interna o externa (tarjeta SD) en la parte inferior de la ventana. (Si va a cargar libros en una tarjeta SD, introduzca una tarjeta de este tipo en la unidad nüvi.)

4. Elija el título del libro. Haga clic en el botón **Add to Garmin - nüvi (Agregar a Garmin -nüvi)**  de la esquina superior izquierda.
5. Seleccione qué parte del libro desea cargar. Puede cargar pequeñas secciones a la vez para ahorrar memoria. Haga clic en **OK (Aceptar)**. AudibleManager transfiere el libro a la unidad nüvi.
6. Cuando haya terminado, haga doble clic en el icono **Desconectar o expulsar hardware** . Haga clic en **Stop (Detener)** y, a continuación, en **OK (Aceptar)**.

Visualización de fotografías

Puede ver fotografías almacenadas en la unidad nüvi con Picture Viewer (Visor de fotografías). Consulte la [página 35](#) para obtener más información acerca de la carga de fotografías en la unidad nüvi.

1. En la página de menús, toque  **Travel Kit (Kit de viaje)** >  **Picture Viewer (Visor de fotografías)**.
2. Toque una fotografía para verla ampliada.



SUGERENCIA: toque **Rotate (Rotar)** para girar la imagen 90°.

Visualización de una proyección de diapositivas

Toque **Slide Show (Proyección de diapositivas)** para iniciar una proyección que mostrará cada una de las imágenes durante unos instantes y, a continuación, mostrará la siguiente imagen. Puede arrastrar la fotografía con el dedo para acercarla, alejarla y explorarla. Toque en cualquier parte de la pantalla para detener la proyección de diapositivas.

Uso del reloj mundial

1. En la página de menús, toque  **Travel Kit (Kit de viaje)** >  **World Clock (Reloj mundial)**.
2. Para cambiar a una ciudad de la lista, toque en ella.
3. Seleccione otra zona horaria (o ciudad). Toque **OK** (Aceptar) cuanto termine.
4. Toque **World Map (Mapa mundial)** para ver un mapa.
5. Las horas nocturnas se muestran en el área sombreada. Toque **World Clock (Reloj mundial)** para volver a ver el reloj o el botón **Back (Atrás)** para salir.

Conversión de monedas

1. En la página de menús, toque  **Travel Kit (Kit de viaje)** >  **Currency Converter (Convertidor de monedas)**.
2. Toque un botón de moneda para cambiar la divisa.
3. Seleccione una moneda y toque **OK (Aceptar)**.
4. Toque el cuadro en blanco que aparece bajo la tasa de cambio de la moneda que desea convertir.
5. Introduzca el número. Toque **Done (Hecho)**.
6. Toque **Clear (Borrar)** para convertir otro valor.

Actualización de tasas de cambio

La unidad nūvi permite actualizar las tasas de cambio de las monedas manualmente para que siempre pueda utilizar las más actualizadas.

1. En la página de menús, toque  **Travel Kit (Kit de viaje)** >  **Currency Converter (Convertidor de monedas)**.
2. Toque **Update (Actualizar)**.
3. Toque la tasa que desee actualizar.

4. Toque  para borrar la tasa actual. Introduzca la nueva tasa y toque **Done (Hecho)**.
5. Toque **Save (Guardar)** para finalizar.



SUGERENCIA: toque **Restore (Restaurar)** para utilizar la tasa de conversión original.

SUGERENCIA: mantenga pulsado  para borrar toda la entrada.

Conversión de medidas

1. En la página de menús, toque  **Travel Kit (Kit de viaje)** >  **Measurement Converter (Convertidor de medidas)**.
2. Seleccione un tipo de medida y toque **OK (Aceptar)**.
3. Toque una unidad de medida que desee cambiar.
4. Seleccione una unidad de medida y toque **OK (Aceptar)**. Repita la operación, si es necesario.
5. Toque el cuadro en blanco para introducir un valor.
6. Introduzca un valor y toque **Done (Hecho)**.
7. Toque **Clear (Borrar)** para introducir otra medida.

Uso de la calculadora

1. En la página de menús, toque  **Travel Kit (Kit de viaje)** >  **Calculator (Calculadora)**.
2. Introduzca el primer número del cálculo.
3. Toque una tecla de operador (\div , \times , $-$ o $+$).
4. Introduzca el segundo número del cálculo.
5. Toque =.
6. Toque  para realizar otro cálculo.

USO DE LA TECNOLOGÍA BLUETOOTH®

Si dispone de un teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth que sea compatible con la unidad (consulte www.garmin.com/bluetooth), podrá utilizar la unidad nüvi como un dispositivo manos libres. Las funciones telefónicas manos libres de la unidad nüvi se encuentran disponibles sólo si su teléfono es compatible con dichas funciones a través de la tecnología Bluetooth (por ejemplo, agenda telefónica, marcación por voz y llamada en espera). Puede hablar a la parte frontal de la unidad nüvi y escuchar la conversación por el altavoz de ésta (o por la radio FM, si está disponible). Para utilizar esta función de manos libres, debe vincular (conectar) el teléfono con la unidad nüvi. Puede iniciar esta vinculación desde la configuración del teléfono o desde la de la unidad nüvi. Consulte la documentación del teléfono para obtener más información.

Para vincular mediante la configuración del teléfono:

1. Acceda al menú Settings (Configuración) del teléfono.
2. Acceda a la configuración de la tecnología Bluetooth del teléfono. A veces, se puede encontrar en un menú Bluetooth, Connections (Conexiones) o Hands-free (Manos libres).
3. Busque dispositivos. La unidad nüvi debe encontrarse como máximo a 10 metros y debe estar encendida.
4. Seleccione la unidad nüvi en la lista de dispositivos.
5. Introduzca el PIN (número de identificación personal) de la unidad, **1234**, en el teléfono.

Para vincular mediante la configuración de la unidad nüvi:

1. Confirme que la unidad nüvi es compatible con el teléfono.
(Consulte www.garmin.com/bluetooth.)
2. En la página de menús, toque  **Settings (Configuración) > Bluetooth**.
3. Verifique que el botón Bluetooth está establecido en **Enabled (Activado)**.

4. Toque **Add (Agregar)** (o **Change (Cambiar)** si ya lo ha agregado).
5. Al agregar, establezca el teléfono en Find Me/Discoverable mode (Detectarme/ Modo de detección) y toque **OK (Aceptar)** en la unidad nÜvi. Elija su teléfono de la lista. Introduzca la clave de acceso **1234** en el teléfono, cuando se le pida.

O bien:

Si va a cambiar de dispositivo, seleccione el teléfono y toque **OK (Aceptar)**, o toque **Add Device (Agregar dispositivo)** > **OK (Aceptar)**.

6. Si la vinculación se realiza correctamente, aparecerá el icono del teléfono  en la página de menús de la unidad.

Cuando encienda la unidad nÜvi, ésta intentará vincularse con el último teléfono con el que estuvo vinculada. Después de la vinculación inicial, puede establecer que algunos teléfonos intenten vincularse automáticamente con un dispositivo designado cuando se encienda el teléfono.

Para activar o desactivar la tecnología Bluetooth:

1. En la página de menús, toque  **Settings (Configuración)** > **Bluetooth**.
2. Establezca el campo Bluetooth como **Enabled (Activado)** para activar la tecnología Bluetooth de la unidad nÜvi. El icono **Bluetooth**  aparecerá en la página de menús si la unidad nÜvi está activada.

Para desconectar la unidad del teléfono o para evitar que un teléfono se vincule automáticamente, toque **Disabled (Desactivado)**.

Cómo llamar a un número

1. Asegúrese de que el teléfono está vinculado a esta unidad nÜvi.
2. En la página de menús, toque  **Phone (Teléfono)** >  **Dial (Marcar)**.
3. Introduzca el número y toque **Dial (Marcar)**.
4. Para finalizar la llamada, toque , y, a continuación, **End Call (Finalizar llamada)**.

Si está llamando a un número y necesita introducir información con el teclado durante la llamada (por ejemplo, introducir la contraseña del buzón de voz), haga lo siguiente:

1. Durante la llamada, toque  **Call Options (Opciones de llamada) > Touch Tones (Tonos)**.
2. Introduzca la información. Toque **Back (Atrás)** dos veces cuando termine.
3. Para finalizar la llamada, toque **End Call (Finalizar llamada)**.

Cómo llamar a un lugar

1. Asegúrese de que el teléfono está vinculado a esta unidad nüvi.
2. En la página de menús, toque  **Phone (Teléfono) >  Food, Lodging (Comida, Alojamiento)**.
3. Busque el lugar al que desee llamar.
4. Toque **Dial (Marcar)**.
5. Para finalizar la llamada, toque  **> End Call (Finalizar llamada)**.



NOTA: también puede llamar a un lugar que encuentre con el menú **Where to (¿A dónde?)**.

Recepción de llamadas

1. Asegúrese de que el teléfono está vinculado a esta unidad nüvi.
2. Cuando reciba una llamada, aparecerá un mensaje en la unidad nüvi. Toque **Answer (Responder)**.
3. Para finalizar la llamada, toque  **> End Call (Finalizar llamada)**.

Uso de la función de llamada en espera

Si recibe una llamada mientras está usando el teléfono, la unidad nüvi mostrará la ventana Incoming Call (Llamada entrante). Toque **Answer (Responder)**. La primera llamada quedará en espera.

Para cambiar entre llamadas:

1. Toque  para abrir el menú In **Call (Llamada entrante)**.
2. Toque **Switch To (Cambiar a)**.
3. Toque **End Call (Finalizar llamada)** para terminar la llamada (esta función no lo desconectará de la llamada que está en espera).

Transferencia de audio al teléfono

Esta función puede resultar muy práctica cuando esté utilizando las funciones manos libres de la unidad nüvi y desee salir del vehículo sin desconectar la llamada.

Para transferir audio al teléfono:

1. Durante la llamada, toque  > **Call Options (Opciones de llamada)** > **Transfer Audio to Phone (Transferir audio al teléfono)**.
2. Prosiga con la llamada desde el teléfono móvil.

Uso de la agenda

Si el teléfono admite la transferencia de agendas, cuando se vincule el teléfono con la unidad nüvi, la agenda se cargará automáticamente en esta última. Después de la vinculación, puede que la agenda tarde unos minutos en estar disponible. A continuación podrá realizar una llamada mediante las entradas de la agenda. En la página de menús, toque  **Phone (Teléfono)** > **Phone Book (Agenda)**.

Uso del historial de llamadas

Toque **Call History (Historial de llamadas)** para acceder a información sobre los números de teléfono a los que ha llamado recientemente, las últimas llamadas recibidas y las perdidas.

Llamar a casa

1. Toque **Call Home (Llamar a casa)** para configurar o cambiar la información de su casa para poder llamar rápidamente a ella. La primera vez que utilice esta función, siga las indicaciones para introducir la información de su casa y, a continuación, toque **Save (Guardar)**.
2. Si desea establecer su número de teléfono, siga las indicaciones y, a continuación, toque **Done (Hecho)**. La unidad nūvi marcará el número de su casa.

Cambio del número de su casa

Si desea cambiar el número de teléfono de su casa una vez que éste ya se haya definido, siga el procedimiento siguiente.

1. En la página de menús, toque  **Where to (¿A dónde?)** >  **Favorites (Favoritos)**.
2. Toque **Home (Casa)**.
3. Toque **Edit (Editar)**.
4. Toque **Change Phone Number (Cambiar número de teléfono)**.

Uso de la función de marcación por voz

Para utilizar la función Voice Dial (Marcación por voz) de la unidad nūvi, el teléfono debe admitir la marcación por voz y estar configurado de forma correcta para recibir comandos de voz. En la página de menús, toque  **Phone (Teléfono)** > **Voice Dial (Marcación por voz)**.

Uso del estado

Para acceder a información sobre la señal del teléfono, el estado de la batería y el nombre del operador telefónico, en la página de menús, toque  **Phone (Teléfono) > Status (Estado)**.

Uso de la mensajería de texto

Si el teléfono admite mensajes de texto mediante Bluetooth, puede acceder a las funciones de mensajería de texto de la unidad nüvi. Después del emparejamiento, puede que los mensajes de texto tarden unos minutos en estar disponibles.

Recepción de un mensaje de texto

Cuando reciba un mensaje de texto, se abrirá la ventana de texto entrante. Toque **Listen (Escuchar)** para reproducir el mensaje de texto, toque **Review (Revisar)** para abrir el buzón de entrada o **Ignore (Ignorar)** para cerrar la ventana.

Cómo enviar un mensaje de texto

1. En la página de menús, toque  **Phone (Teléfono) >  Text Message (Mensaje de texto) > Compose (Componer)**.
2. Escoja una opción para seleccionar el destinatario del mensaje de texto.
3. Escriba el mensaje y toque **Done (Hecho)**.



NOTA: Los mensajes que se envíen desde la unidad nüvi no aparecerán en el buzón de salidadel teléfono.

Visualización de los mensajes

1. En la página de menús, toque  **Phone (Teléfono)** >  **Text Message (Mensaje de texto)**.
2. Toque **Inbox (Buzón de entrada)**, **Outbox (Buzón de salida)** o **Drafts (Borradores)**.
3. Toque un mensaje.
4. Seleccione una opción:
 - Toque  para escuchar el mensaje. (Esta opción está disponible sólo en la unidad núvi 660 o núvi 670 y cuando se seleccione una voz TTS).
 - Toque **Forward** (Reenviar) para enviar este mensaje a otro destinatario o toque **Reply** (Responder) para responder a este contacto.

Finalización de una conexión

1. En la página de menús, toque  **Settings (Configuración)** > **Bluetooth**.
2. Toque **Change (Cambiar)**.
3. Toque el nombre del dispositivo cuya conexión desee finalizar y, a continuación, toque **Drop (Finalizar)**.
4. Para confirmarlo, toque **Yes (Sí)**. Si desea volver a utilizar las funciones de manos libres con este teléfono que ha desconectado, no tendrá que vincularlo de nuevo a la unidad núvi.

Eliminación de un teléfono de la lista

1. En la página de menús, toque  **Settings (Configuración)** > **Bluetooth**.
2. Toque **Change (Cambiar)**.
3. Toque el nombre del dispositivo que desee eliminar y, a continuación, toque **Delete (Eliminar)**.
4. Para confirmarlo, toque **Yes (Sí)**. Si desea volver a utilizar las funciones de manos libres con este teléfono que ha eliminado, tendrá que vincularlo de nuevo a la unidad núvi.

USO DEL RECEPTOR DE TRÁFICO FM TRAFFIC

Si utiliza un receptor de información del tráfico, podrá ver esta información en la unidad nüvi. Cuando se reciba un mensaje de tráfico, la unidad nüvi mostrará el incidente en el mapa y podrá cambiar la ruta para evitarlo. Para obtener información acerca de las áreas de cobertura de datos de tráfico, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/fmtraffic.



NOTA: para poder recibir información de tráfico, el receptor de tráfico FM y la unidad nüvi tienen que estar situados en el rango de datos de una estación FM que transmita datos de tráfico.



NOTA: Garmin no se hace responsable de la precisión de la información de tráfico. El receptor de tráfico FM se limita a recibir las señales emitidas por el proveedor de servicios de tráfico y a mostrar esa información en la unidad nüvi.



NOTA: sólo puede acceder a la información sobre el tráfico si la unidad nüvi está conectada a un receptor de tráfico FM.

Códigos de parpadeo de los LED

El LED verde de alimentación se enciende cuando la unidad está conectada a la alimentación externa. El LED de estado indica el estado del receptor de tráfico.



● ○ ● ● Luces amarillas parpadeantes: comprobando el país en el que se encuentra actualmente.

● ● ● ● Luces amarillas fijas: buscando señal.

● ● ● ● Luces rojas fijas: pérdida de sincronización momentánea.

● ● ● ● Luces verdes fijas: tráfico de datos normal.

Visualización de incidentes de tráfico

1. En la página de menús, toque  para mostrar una lista de incidentes de tráfico.
2. Seleccione un elemento para ver sus detalles.
3. Seleccione una opción.

Símbolos de tráfico

Norteamericano	Significado	Internacional
	Condición de la carretera	
	Carretera en construcción	
	Embotellamiento	
	Accidente	
	Incidente	
	Información	

Código de colores de gravedad

Las barras situadas a la izquierda de los símbolos de tráfico indican la gravedad del incidente de tráfico:

-  Verde = gravedad baja; el tráfico es fluido.
-  Amarillo = gravedad media; hay cierta congestión de tráfico.
-  Rojo = gravedad alta; congestión elevada o tráfico detenido.

Cómo evitar problemas de tráfico

La página Map (Mapa) muestra  o  si se ha producido un incidente de tráfico en la ruta actual o en la carretera por la que conduce.

1. En la página Map (Mapa), toque  o .
2. Seleccione un elemento para ver sus detalles.
3. Toque **Avoid (Evitar)**.

Compra de una suscripción de tráfico adicional

Consulte la página 47 para obtener información sobre cambios de la configuración del tráfico o agregar una suscripción de tráfico.

Para obtener más información sobre las suscripciones de tráfico, vaya a www.garmin.com/fntraffic.



NOTA: no es necesario que active la suscripción incluida en el receptor de tráfico FM (en caso de que cuente con una). La suscripción se activa automáticamente una vez que la unidad nüvi obtenga las señales de satélite mientras recibe las señales sobre el tráfico emitidas por el proveedor de servicios al que esté abonado.

USO DEL TRANSMISOR FM

Si la unidad nūvi cuenta con un transmisor FM, podrá escuchar el audio de la unidad a través de una radio FM.



NOTA: cuando use la función del transmisor FM de la unidad nūvi, es posible que los ocupantes de los vehículos cercanos puedan oír, a través de la radio FM, las llamadas que realice o reciba por medio de la unidad nūvi.

Cómo escuchar la unidad nūvi en una radio FM

1. En la página de menús, toque  > **Audio Output** (Salida de audio) > **FM Transmitter (Transmisor FM)** > **OK (Aceptar)**.
2. Si utiliza un receptor de tráfico, toque **Auto Tune (Sintonización automática)**. A continuación, sintonice el canal seleccionado en la radio.

O bien:

Sintonice la radio en un canal de FM que tenga mucha estática y que ocupe una frecuencia FM baja. A continuación, seleccione ese mismo canal en la unidad nūvi.

Cómo cambiar entre la unidad nūvi y la radio FM

1. En la página de menús, toque  > **Audio Output (Salida de audio)**.
2. Elija un modo de salida y toque **OK (Aceptar)**.

Para cambiar la salida de audio entre la unidad nūvi y la radio FM (si se encuentra disponible), pulse brevemente el botón de **Power (Encendido)**,  dos veces.

Sugerencias para el transmisor FM

El transmisor FM se ha diseñado para transmitir el audio de la unidad nÜvi a una radio FM.

No ajuste los valores de FM cuando esté conduciendo el vehículo.

A la hora de buscar una frecuencia de FM adecuada en la radio FM, intente encontrar una frecuencia no utilizada que tenga una estática coherente y constante. Si se oyen algunos ruidos o sonidos de fondo en la estática, seleccione una frecuencia distinta.

Durante el trayecto es posible que tenga que cambiar la frecuencia del transmisor FM. Una frecuencia no utilizada por ninguna emisora de radio en una zona determinada puede estar ocupada por una emisora en otra distinta.

Durante el trayecto, es posible que note algún cambio en la estática de fondo, incluso aunque no haya ninguna emisora FM que ocupe ese canal. Estos cambios pueden notarse al cruzar intersecciones en las que determinados tipos de semáforos o sistemas electrónicos municipales estén en funcionamiento. Este efecto también puede notarse debido a cambios en el terreno que permitan la recepción en la radio del vehículo de emisoras de radio lejanas que no estaban disponibles en el momento de seleccionar la frecuencia inicial. Debido a éstas y a otras fuentes de interferencias eléctricas, puede ser necesario buscar otra frecuencia.

La distancia existente entre el adaptador de 12 voltios, la unidad nÜvi y la antena de la radio FM también puede afectar al nivel de ruido. En los vehículos en los que la antena se haya instalado en una posición alejada, como por ejemplo en la parte posterior, puede experimentarse un mayor nivel de interferencias procedentes de fuentes de ruido externas que en el caso de los vehículos con la antena instalada en la parte delantera.

GESTIÓN DE LOS ARCHIVOS EN LA UNIDAD NÜVI

Puede almacenar archivos (como imágenes JPEG y archivos de música MP3) en la memoria interna o en una tarjeta SD opcional de la unidad nüvi.



NOTA: la unidad nüvi no es compatible con Windows® 95, Windows 98 ni Windows Me. Ésta es una limitación habitual de la mayoría de los dispositivos de almacenamiento masivo USB.

Tipos de archivos admitidos

- Archivos de música MP3
- Archivos de imágenes JPG
- Archivos de libros de audio AA
- Archivos de puntos de interés personalizados GPI de POI Loader de Garmin
- Archivos de waypoint GPX de MapSource
- Mapas de MapSource

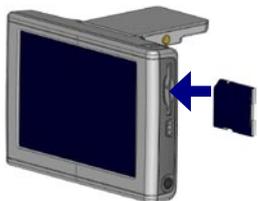


NOTA: la unidad nüvi no admite los archivos M4A/M4P.

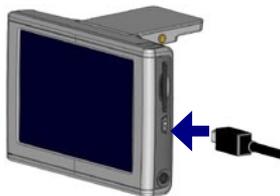
Cómo cargar elementos en la unidad nüvi

Paso 1: introduzca una tarjeta SD (opcional)

La ranura de la tarjeta SD se encuentra en el lateral de la unidad nüvi. Para introducir la tarjeta, presiónela hasta que se oiga un clic.



Inserción de una tarjeta SD



Conexión del cable USB

Paso 2: conecte el cable USB

1. Enchufe el extremo pequeño del cable USB en el conector del lateral de la unidad nüvi.
2. Enchufe el extremo más grande del cable en un puerto USB disponible del equipo.

Después de conectar la unidad nüvi al equipo, aparecerán una o dos unidades adicionales en la lista de unidades del equipo: “nüvi” y “nüvi sd”. “nüvi” representa el almacenamiento disponible en la memoria interna de la unidad. “nüvi sd” aparece si se ha introducido una tarjeta SD en la unidad.



NOTA: en algunos sistemas operativos, a las unidades nüvi no se les asigna un nombre automáticamente. Consulte el archivo de ayuda para obtener más información sobre cómo cambiar el nombre de las unidades.

Paso 3: transfiera archivos a la unidad nüvi

En un equipo con Windows:

1. Conecte la unidad nüvi al equipo.
2. Haga doble clic en el icono **My Computer (Mi PC)**  del escritorio del equipo.
3. Busque en el equipo el archivo que desea copiar.
4. Resáltelo y seleccione **Edición > Copiar**.
5. Abra la unidad “nüvi” o “nüvi sd”.
6. Seleccione **Edición > Pegar**. A continuación, aparecerá el archivo en la lista de archivos de la memoria o la tarjeta SD de la unidad nüvi.

En un equipo Macintosh:

1. Conecte la unidad nüvi al equipo tal y como se describe en la página anterior. La unidad debería montarse en el escritorio del Mac como dos volúmenes montados (unidades): los volúmenes “nüvi” y “nüvi sd” (consulte la página siguiente para obtener más información).
2. Para copiar archivos en la unidad nüvi o en la tarjeta SD, arrastre y suelte cualquier archivo o carpeta en el icono del volumen. Haga doble clic en el volumen para abrirlo. Para facilitar la gestión de los archivos, puede crear carpetas (pulse la combinación de teclas **Cmd + Mayús + N**).

Paso 4: desconecte la unidad

En un equipo con Windows:

1. Cuando haya terminado de transferir los archivos, haga doble clic en el icono **Desconectar o expulsar hardware**  de la bandeja del sistema.
2. Seleccione “Dispositivo de almacenamiento masivo USB” y haga clic en **Stop (Detener)**.

3. Seleccione las unidades nüvi y haga clic en **OK (Aceptar)**. Ahora puede desconectar la unidad nüvi del equipo.

En un equipo Macintosh:

1. Cuando haya finalizado de transferir los archivos, arrastre el icono del volumen a la **Papelera**  (se convertirá en un icono de expulsión ) para desmontar el dispositivo.
2. Desconecte la unidad nüvi del equipo.

Información acerca de las unidades nüvi

Los archivos que cargue manualmente en la unidad nüvi, como por ejemplo archivos MP3 o JPEG, pueden pegarse en cualquier ubicación de las unidades “nüvi” y “nüvi sd”. Si otro programa, como por ejemplo POI Loader, coloca un archivo en una carpeta específica, debe conservar ese archivo en esa carpeta en concreto.

Eliminación de archivos de la unidad nüvi

Puede eliminar archivos de la unidad nüvi de la misma forma que lo haría en el equipo. Seleccione el archivo que desea eliminar de la unidad nüvi y pulse la tecla **Supr** del teclado del equipo.



PRECAUCIÓN: si no está seguro de la función de un archivo, **NO** lo elimine. La memoria de la unidad nüvi contiene archivos de sistema importantes que **NO** se deben eliminar. Tenga especial cuidado con los archivos de las carpetas que tengan el nombre “Garmin”.

PERSONALIZACIÓN DE LA UNIDAD NÜVI

Restauración de la configuración

Para restaurar todos los parámetros de configuración que haya modificado, toque  **Settings (Configuración)** > **Restore (Restaurar)**.

Para restaurar la configuración de una categoría individual, toque **Restore (Restaurar)** en dicha página concreta.

Cambio de la configuración del mapa

Para cambiar la configuración del mapa, en la página de menús, toque  **Settings (Configuración)** > **Map (Mapa)**.

Map Detail (Detalle del mapa): ajuste el nivel de detalle del mapa. Si decide mostrar un nivel de detalle más elevado, el mapa tarda más en volver a dibujarse.

Map View (Vista del mapa): cambie la perspectiva de la página Map (Mapa).

- **Track Up** (Trk arriba): muestra el mapa en dos dimensiones (2D) con la dirección del desplazamiento en la parte superior.
- **North Up** (N arriba): muestra el mapa en 2D con el norte en la parte superior.
- **3D View** (Vista 3D): muestra el mapa en 3 dimensiones (3D) y con orientación Track Up (Trk arriba). Ésta es la vista predeterminada del mapa.

Vehicle (Vehículo): proporciona distintos vehículos para el mapa. El ajuste predeterminado es . Puede obtener más vehículos en www.garmin.com/vehicles.

Map outlines (Contornos de mapa): active esta opción si carga mapas adicionales en la unidad nüvi y desea ver qué áreas cubren estos mapas.

Map Info (Información de cartografía): permite ver los mapas cargados en la unidad nüvi y su versión.

Cambio de la configuración del sistema

Para cambiar la configuración del sistema, en la página de menús, toque  **Settings** (**Configuración**) > **System (Sistema)**.

WAAS/EGNOS: si la opción WAAS/EGNOS se activa, puede que se mejore la precisión del GPS, pero el consumo de la batería es mayor. Para obtener información acerca de WAAS/EGNOS, visite www.garmin.com/aboutGPS/waas.html.

Safe Mode (Modo seguro): activa o desactiva la función de modo seguro. Cuando el vehículo está en marcha, Safe Mode (Modo seguro) desactiva todas las funciones de la unidad que requieren la atención del operador y que podrían distraerlo mientras conduce.

Garmin Lock: activa el bloqueo Garmin Lock™ en la unidad nüvi. Introduzca un PIN de cuatro dígitos y establezca una ubicación de seguridad. Cada vez que encienda la unidad nüvi, introduzca el PIN de cuatro dígitos o conduzca hasta la ubicación de seguridad.

Touch Tones (Tonos): desactiva o activa el tono que suena al tocar la pantalla.

Simulator Mode (Modo de simulación): activa o desactiva el modo de simulación. Cuando el modo de simulación está activado **Activad (On)**, puede simular la conducción por una ruta.

About (Acerca de): muestra el número de la versión del software, el número de ID de la unidad y el número de la versión de audio de la unidad nüvi. Necesitará esta información para actualizar el software del sistema o comprar datos de mapas adicionales.

Cambio de la configuración local

Para cambiar la configuración local, en la página de menús toque  **Settings (Configuración)** > **Locale (Configuración local)**.

Acceda a la configuración de la ubicación, como por ejemplo el idioma. Toque el valor que desee cambiar, o bien toque **Change All (Cambiar todos)** para ajustar los valores en función del país seleccionado. En cada una de las pantallas, toque el valor deseado y, a continuación, toque **OK (Aceptar)**.

Text language (Idioma del texto): cambie todo el texto de la pantalla al idioma seleccionado. El cambio del idioma del texto no afecta al idioma de los datos del mapa, como los nombres de calles y los lugares o datos introducidos por el usuario.

Voice language (Idioma para voz): cambie el idioma de todas las indicaciones y mensajes de voz. La unidad nüvi puede contar con dos tipos distintos de idiomas para voz: texto-pronunciación (solamente el modelo nüvi 660/670) y pregrabados.

Los idiomas indicados con el nombre de una persona son voces texto-pronunciación (TTS): por ejemplo, American English-Jill (Inglés americano-Jill) es una voz texto-pronunciación. Estas voces “leen” y “pronuncian” las mismas palabras que aparecen en la unidad nüvi. Disponen de un vocabulario amplio y pronuncian los nombres de las calles cuando se aproxima a los giros.

Las voces pregrabadas tienen un vocabulario limitado y no pronuncian los nombres de ubicaciones ni calles.

Time Format (Formato de hora): seleccione entre los formatos de 12 ó 24 horas, o el formato de hora UTC.

Units (Unidades): cambie las unidades de medida a kilómetros (**Metric (Métrico)**) o a millas (**Statute (Millas terrestres inglesas)**).

Cambio de la configuración de la pantalla

Para cambiar la configuración de la pantalla, en la página de menús, toque  **Settings** (**Configuración**) > **Display (Pantalla)**.

Color Mode (Modo de color): seleccione el modo **Daytime (Diurno)** para obtener un fondo luminoso y **Nighttime (Nocturno)** para obtener un fondo oscuro, o bien **Auto (Automático)** para cambiar automáticamente de un modo a otro.

Backlight Timeout (Desconexión de retroiluminación): seleccione el tiempo que permanece encendida la retroiluminación cuando se desconecta la alimentación externa. Al reducir el tiempo que la retroiluminación permanece encendida, también se aumenta la duración de la batería.

Touch Screen (Pantalla táctil): vuelve a calibrar (o a alinear) la pantalla táctil para que responda correctamente. Toque **Recalibrate (Volver a calibrar)** y, a continuación, siga las indicaciones.

Splash Screen (Pantalla de inicio): seleccione la imagen que desea que aparezca al encender la unidad nüvi. Puede cargar imágenes JPEG en la unidad nüvi o en la tarjeta SD con el modo de almacenamiento masivo USB.

Screenshot (Captura de pantalla): le permite capturar la imagen en pantalla cuando pulse y suelte rápidamente el botón de **Power (Encendido)**, . Las imágenes se guardarán en la unidad “nüvi”.



Nota: cuando la opción Screenshot (Captura de pantalla) esté **On (Activada)**, la pantalla Quick Settings (Configuración rápida) no se abrirá cuando pulse el botón de **Power (Encendido)**, .

Cambio de la configuración de navegación

Para cambiar la configuración de navegación, en la página de menús, toque  **Settings** (**Configuración**) > **Navigation** (**Navegación**).

Route Preference (Preferencias de la ruta): seleccione una preferencia para calcular la ruta.

Vehicle (Vehículo): seleccione el tipo de vehículo para optimizar las rutas.

Avoidances (Elementos a evitar): toque **Enabled** (**Activado**) para acceder a los tipos de carretera. Seleccione los tipos de carretera que desea evitar en las rutas. La unidad nüvi utiliza estos tipos de carretera sólo si las rutas alternativas le desvían mucho de la ruta o si no hay otras carreteras disponibles. Si dispone de un receptor de tráfico FM, también podrá evitar los incidentes de tráfico.

Attention Tone (Tono de advertencia): active o desactive el tono de advertencia.

Voice Prompts (Indicaciones de voz): seleccione si desea que la unidad nüvi anuncie el recorrido de la ruta y el estado del sistema.

Cambio de la configuración de Bluetooth

Para cambiar la configuración de Bluetooth, en la página de menús, toque  **Settings** (**Configuración**) > **Bluetooth**.

Connections (Conexiones): seleccione un dispositivo al que conectarse. Seleccione **Add Device (Agregar dispositivo)** para buscar los teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth® que estén presentes en la zona. Active el modo Find Me (Detectarme), Discoverable (Detección) o Visible del teléfono móvil y, a continuación, toque **OK (Aceptar)**. La unidad nüvi busca todos los dispositivos inalámbricos Bluetooth presentes en la zona y los enumera. Seleccione el teléfono y, a continuación, toque **OK (Aceptar)**. Introduzca el número PIN de la unidad nüvi en el teléfono.



NOTA: el código PIN (o clave de acceso) de la unidad es **1234**.

Drop (Finalizar): desconecta la unidad nüvi del teléfono.

Delete (Eliminar): elimina el dispositivo de la lista de dispositivos. Toque el dispositivo y, a continuación, **Remove (Eliminar)**.

Bluetooth: activa o desactiva el componente Bluetooth.

Friendly Name (Nombre descriptivo): seleccione esta opción para introducir un nombre descriptivo que identifique la unidad nüvi en los dispositivos con Bluetooth. Toque **Done (Hecho)** cuando haya introducido el nombre.

Restore (Restaurar): restaura la configuración de Bluetooth original. La restauración de la configuración de Bluetooth no borrará la información de las vinculaciones.

Cambio de la configuración del tráfico



NOTA: Sólo puede acceder a la configuración del tráfico si la unidad nüvi está conectada a la alimentación externa y al receptor FM TMC.

Opciones norteamericanas

Los servicios de tráfico FM a los que está suscrito aparecen seguidos de la fecha de finalización de la suscripción. Toque **Add (Agregar)** para agregar una suscripción.

Opciones no norteamericanas

Auto: permite seleccionar el proveedor. Seleccione **Auto** para utilizar el mejor proveedor para el área o seleccionar un proveedor específico para utilizarlo siempre.

Buscar: permite buscar proveedores de tráfico TMC adicionales. Para aumentar el tiempo de búsqueda, toque Sí para borrar la tabla del proveedor.

Suscripciones: permite ver las suscripciones.

Cómo agregar una suscripción

Puede adquirir suscripciones adicionales o una renovación en caso de que la suscripción venza. Vaya al sitio web de tráfico FM de Garmin en www.garmin.com/fmtraffic.

1. En la página de menús, toque  >  **Traffic (Tráfico)**.
2. En las unidades no norteamericanas, toque **Subscriptions (Suscripciones)** > **Add (Agregar)**. En las unidades norteamericanas, toque **Add (Agregar)**.
3. Escriba el ID de la unidad del receptor de tráfico FM. Visite www.garmin.com/fmtraffic para adquirir una suscripción y obtener un código de 25 caracteres.

4. Una vez que haya recibido el código de 25 caracteres, toque **Next (Siguiente)** en la unidad nüvi, introduzca el código y toque **Done (Hecho)**.

Es necesario que obtenga un código nuevo cada vez que renueve el servicio. Si posee varios receptores de tráfico FM, tiene que obtener un código de suscripción nuevo para cada uno.

Para obtener más información sobre la utilización del receptor de tráfico, vaya a la página 31.

Cambio de la configuración del tráfico

Para ver la configuración del tráfico, en la página de menús toque  **Settings (Configuración)** >  **Traffic (Tráfico)**.

Cambio de la configuración de los puntos de proximidad

Para cambiar la configuración del tráfico, en la página de menús toque  **Settings (Configuración)** > **Proximity Points (Puntos de proximidad)**. Únicamente los elementos que haya cargado en la unidad nüvi pueden modificarse con estos valores de configuración.

Alerts (Alertas): toque **Change (Cambiar)** para activar o desactivar las alertas cuando se acerque a puntos de interés personalizados o cámaras de seguridad. Toque **Audio** para especificar el tipo de notificación sonora que desea recibir y, a continuación, toque **OK (Aceptar)**.

TourGuide: especifique de qué modo debe activarse el audio de TourGuide™ de Garmin.

APÉNDICE

Actualización del software de la unidad nüvi

Utilice WebUpdater para actualizar el software de la unidad nüvi. Vaya a www.garmin.com/products/webupdater para descargar el programa WebUpdater.

Una vez que haya descargado WebUpdater en el equipo, conecte la unidad nüvi al mismo, ejecute WebUpdater y siga las indicaciones que aparecen en pantalla. Después de confirmar que desea realizar una actualización, WebUpdater descargará la actualización automáticamente y la instalará en la unidad nüvi.

Registre la unidad nüvi para recibir información sobre las actualizaciones del software y de los mapas. Para registrar la unidad nüvi, vaya a <http://my.garmin.com>.

También puede descargar las actualizaciones de software en www.garmin.com/products. Haga clic en **Software Updates** (Actualizaciones de software). Haga clic en **Download (Descargar)** junto al software de la unidad. Lea y acepte las condiciones. Haga clic en **Download (Descargar)**. Seleccione **Run (Ejecutar)** (o bien **Open (Abrir)**). El software se actualizará.

Compra y carga de datos de mapas adicionales

Para ver la versión de los mapas cargados en la unidad nüvi, abra la página de menús. Toque  **Settings (Configuración)** >  **Map (Mapa)** > **Map Info (Información cartográfica)**. Para desbloquear mapas adicionales, necesita el ID de la unidad y el número de serie.

Visite www.garmin.com/unlock/update.jsp para comprobar si hay una actualización disponible para el software de mapas.

También puede comprar datos de mapas adicionales en Garmin y cargarlos en la memoria

interna de la unidad nüvi o en una tarjeta SD opcional.

Para cargar mapas o puntos de referencia en la memoria de la unidad nüvi o en la tarjeta SD, seleccione el nombre de la unidad Garmin o de la unidad de la tarjeta SD. Consulte el archivo de ayuda de MapSource para obtener más información sobre el uso de MapSource y la carga de mapas y puntos de referencia en la unidad nüvi. Los puntos de referencia que cree en MapSource se mostrarán en  **Where to (¿A dónde?)** >  **Favorites (Favoritos)**.

Uso de cámaras de seguridad

En algunas ubicaciones hay información disponible sobre cámaras de seguridad (visite <http://my.garmin.com> para comprobar su disponibilidad). En estas ubicaciones, la unidad nüvi contiene la ubicación de centenares de cámaras de seguridad. La unidad nüvi le avisa cuando se acerca a una cámara de seguridad y puede emitir una advertencia si conduce a una velocidad excesiva. Los datos se actualizan semanalmente como mínimo, para que siempre pueda contar con la información más actualizada.

Para obtener la información actualizada sobre cámaras de seguridad:

1. Vaya a <http://my.garmin.com>.
2. Regístrese para obtener una suscripción.

Puede comprar una nueva región o ampliar las suscripciones existentes en cualquier momento. Cada región que compre tiene su propia fecha de finalización.

Puntos de interés (POI) personalizados

La unidad nüvi acepta bases de datos de puntos de interés personalizados (POI), que ofrecen varias empresas en Internet. Algunas bases de datos de puntos de interés personalizados contienen información sobre alertas de puntos como zonas escolares. La unidad nüvi puede notificar con una alarma de proximidad cuando se esté acercando a uno de estos puntos.

Tras descargar la base de datos de puntos de interés, utilice POI Loader de Garmin para instalarlos en la unidad nüvi. El programa POI Loader está disponible en www.garmin.com/poiloader. Seleccione **Updates and Downloads (Actualizaciones y descargas)**.

Con el programa POI Loader, puede almacenar los puntos de interés personalizados en la unidad “nüvi” o en la tarjeta SD. También puede personalizar la configuración de las alertas de proximidad de cada punto de interés con POI Loader. Consulte el archivo de ayuda de POI Loader para obtener más información; pulse F1 para abrir dicho archivo.

Para ver los puntos de interés personalizados, toque  **Where to (¿A dónde?)** >  **Extras** > **Custom POIs (Puntos de interés personalizados)**.



PRECAUCIÓN: Garmin no se hace responsable de las consecuencias del uso de bases de datos de puntos de interés personalizados o de la precisión de las bases de datos de cámaras de seguridad u otro tipo de puntos de interés.

Accesorios opcionales

Para obtener más información sobre los accesorios opcionales, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/products y haga clic en el vínculo **Accessories (Accesorios)**. También puede comunicarse con el distribuidor de Garmin si desea comprar accesorios. Accesorios opcionales disponibles:

- Receptor de tráfico FM
- Antena remota externa
- Micrófono externo
- Accesorios del kit de viaje

Acerca de la guía de viajes Garmin Travel Guide™

Muy similar a una guía de viajes, Garmin Travel Guide proporciona información detallada sobre lugares, como restaurantes y hoteles. Para comprar el accesorio Travel Guide (Guía de viajes), visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/extras.

Para utilizar Travel Guide (Guía de viajes):

1. Introduzca la tarjeta SD en la unidad núvi.
2. Toque  **Where to (¿A dónde?)** >  **Extras**.
3. Toque Travel Guide (Guía de viajes).
4. Toque una categoría. Toque una subcategoría, si es necesario.
5. Toque una ubicación en la lista.
6. Toque **Go (Ir)** para ir a la ubicación.

Toque **Map (Mapa)** para mostrar este elemento en un mapa.

Toque **Save (Guardar)** para guardar esta ubicación en  **Favorites (Favoritos)**.

Toque **More (Más)** para ver más información sobre la ubicación.

Acerca de SaversGuide

La guía SaversGuide® es un accesorio opcional disponible sólo en Norteamérica. Con la tarjeta de miembro y la tarjeta de datos SD preprogramada de SaversGuide, la unidad nüvi se convierte en un libro de bonos de descuento digital que le notificará cuando se aproxime a comercios en los que podrá obtener descuentos, como por ejemplo restaurantes, hoteles, cines y talleres de automóviles.

Acerca de la guía de idiomas Language Guide de Garmin

La guía Language Guide de Garmin es un accesorio opcional. Esta guía le ofrece cinco diccionarios bilingües y los recursos multilingües de Oxford.



NOTA: sólo la unidad nüvi 660 y nüvi 670 pueden traducir verbalmente palabras y frases de la guía de idiomas. La unidad nüvi 610 solamente puede mostrar esta información.

Carga de la guía de idiomas Language Guide de Garmin

Cuando reciba la tarjeta SD de la guía Language Guide de Garmin, deberá cargar los datos en la unidad nüvi. Siga las indicaciones del paquete o del archivo de ayuda de la unidad nüvi.

Todos los diccionarios, palabras y frases tienen © de Oxford University Press. Los archivos de voz tienen © de Scansoft.

Traducción de palabras y frases

1. En la página de menús, toque  **Travel Kit (Kit de viaje)** >  **Language Guide (Guía de idiomas)**.
2. Toque **Words and Phrases (Palabras y frases)** > **Language (Idioma)**.
3. Seleccione los idiomas de origen **From (Desde)** y de destino **To (Hasta)**, y toque **Back (Atrás)**.
4. Seleccione una categoría.
5. Busque una frase y tóquela.
6. Toque  para escuchar la traducción.

Sugerencias sobre palabras y frases

- Utilice el ajuste **Keywords in Phrases (Palabras clave en frases)** para buscar todas las frases que contengan una palabra específica.
- Toque **Search (Buscar)** para escribir la palabra.
- Toque una palabra subrayada para sustituirla.
- Toque **More Variations (Más variaciones)** para cambiar las palabras de la frase u obtener otra traducción.
- Si no encuentra lo que está buscando en **Words and Phrases (Palabras y frases)**, busque en **Bilingual Dictionaries (Diccionarios bilingües)**.

Uso de los diccionarios bilingües

La guía de idiomas Language Guide de Garmin proporciona cinco diccionarios bilingües. La opción Bilingual Dictionaries le permite traducir fácilmente palabras y escuchar su pronunciación.

1. En la página de menús, toque  **Travel Kit (Kit de viaje)** >  **Language Guide (Guía de idiomas)**.
2. Toque **Bilingual Dictionaries** (Diccionarios bilingües).
3. Toque una opción de traducción. Si es necesario, toque **To English (Al inglés)**.
4. Busque la palabra y tóquela.
5. Toque  para escuchar la pronunciación de la palabra.

Sugerencias para los diccionarios bilingües

- Toque **Search (Buscar)** para escribir la palabra o sus primeras letras.
- Toque **Legend (Leyenda)** para ver la leyenda en el idioma seleccionado. La leyenda contiene información sobre abreviaturas, etiquetas y símbolos de pronunciación utilizados en cada uno de los diccionarios.

Acerca de TourGuide™ de Garmin

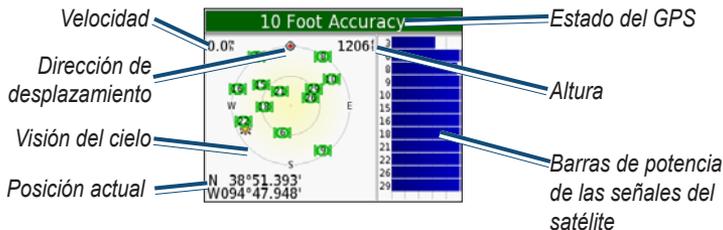
Con TourGuide de Garmin, la unidad nüvi puede reproducir recorridos de audio guiados por GPS de otros fabricantes. Estos recorridos de audio, por ejemplo, pueden indicarle una ruta a seguir mientras le ofrecen datos interesantes sobre ubicaciones históricas a lo largo del trayecto. Durante la ruta, la información de audio se activa mediante señales GPS.

Si ha cargado archivos de TourGuide en la unidad nüvi, vaya a la página de menús y toque  **Where to (¿A dónde?)** >  **Extras** > **Custom POIs (Puntos de interés personalizados)**.

Acerca de las señales del satélite GPS

La unidad nüvi debe recibir las señales del satélite GPS (del inglés, Global Positioning System, sistema de posicionamiento global) para funcionar. Si se encuentra en interiores, cerca de edificios o árboles de gran altura, o en un edificio de estacionamiento, puede que la unidad nüvi no reciba las señales del satélite. Vaya a un área sin obstrucciones de altura para utilizar la unidad nüvi o cierre la antena para desconectar el GPS y utilizarlo en interiores.

Cuando la unidad nüvi reciba señales del satélite, las barras de potencia de la señal de la página de menús serán de color verde . Cuando pierda dichas señales, las barras pasarán a ser de color rojo o desaparecerán . Toque dichas barras de la esquina superior izquierda de la página de menús para ver la información del GPS. Toque cualquier parte de la pantalla para volver a la página de menús.



La vista del cielo muestra los satélites que se reciben. Las barras de potencia de las señales de los satélites indican la potencia de los satélites que se reciben.

Para obtener más información sobre GPS, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/aboutGPS.

Montaje de la unidad nüvi en el salpicadero

Utilice el disco de montaje incluido para montar la unidad nüvi en el salpicadero.

Importante: el adhesivo de montaje **permanente** es extremadamente difícil de quitar una vez pegado.

Para instalar el disco de montaje:

1. Limpie y seque la parte del salpicadero donde vaya a colocar el disco.
2. Retire el protector del adhesivo de montaje permanente de la parte inferior del disco y coloque el disco en el salpicadero.
3. Coloque la base sobre el disco.
4. Gire la palanca de la ventosa hacia abajo para fijar su soporte al disco.



Retiro de la unidad nüvi y el soporte

1. Para retirar la unidad nüvi, pulse hacia arriba en la pestaña de la parte inferior de la base.
2. Levante la unidad para separarla del soporte.
3. Para retirar la ventosa del parabrisas, gire la palanca hacia usted.
4. Tire de la pestaña de la ventosa hacia usted.

Retiro de la base del soporte

Para retirar la base del brazo de montaje, gire la base a un lado. La base se soltará de la rótula. Para colocar la base, vuelva a ajustarla a la rótula.

Cuidados de la unidad nüvi

La unidad nüvi contiene componentes electrónicos sensibles que se pueden dañar de forma permanente si se exponen a vibraciones o golpes excesivos. Para reducir al máximo la posibilidad de dañar la unidad nüvi, evite que se caiga así como utilizarla en entornos donde haya vibraciones o golpes excesivos.

Limpieza de la unidad nüvi

La unidad nüvi está construida con materiales de gran calidad y el único mantenimiento que requiere por parte del usuario es su limpieza. Limpie la carcasa externa de la unidad (sin tocar la pantalla táctil) con un paño humedecido en una solución suave de detergente y, a continuación, séquela. Evite utilizar disolventes o productos químicos que puedan dañar los componentes plásticos.

Limpieza de la pantalla táctil

Limpie la pantalla táctil con un paño limpio y suave que no suelte pelusa. Utilice agua, alcohol isopropílico o limpiador para gafas si es necesario. Vierta el líquido sobre el paño y, a continuación, frote suavemente la pantalla táctil.

Protección de la unidad nüvi

- No guarde la unidad nüvi en lugares donde pueda quedar expuesta durante mucho tiempo a temperaturas extremas (como por ejemplo, detrás del parabrisas), ya que podría ocasionarle daños irreversibles.
- Evite el contacto de la unidad nüvi con el agua, ya que podría hacer que ésta no funcione.
- Aunque se puede utilizar un lápiz de PDA con la pantalla táctil, no intente nunca utilizarlo mientras maneja el vehículo. No utilice nunca un objeto rígido o punzante en la pantalla táctil porque podría dañarla.
- Conserve la unidad nüvi en la funda de transporte de piel cuando no la esté utilizando.

Cómo evitar robos

- Para evitar robos, retire la unidad nüvi y el soporte de la vista cuando no los esté utilizando. Elimine la marca dejada por la base de succión en el parabrisas.
- Utilice la función Garmin Lock™.

Cambio del fusible

En el extremo del adaptador para vehículo se encuentra un fusible AGC/3AG de 2 amperios con alta capacidad de ruptura de 1500 mA. Periódicamente, puede que tenga que cambiar el fusible. Desatornille la pieza negra redondeada y sustituya el fusible.



Desatornillar



Información de la batería

La unidad nüvi contiene una batería interna (no extraíble) de ion-litio. Comuníquese con el servicio local de recogida de basura para obtener información sobre cómo debe desechar correctamente la unidad nüvi.

Sugerencias para la batería

- La batería de la unidad nüvi debe durar entre 3 y 7 horas, según el uso.
- Para alargar su vida útil, reduzca el tiempo que la retroiluminación permanece encendida. En la página de menús, seleccione  **Settings (Configuración)** > **Display (Pantalla)** > **Backlight Timeout (Desconexión de retroiluminación)** para cambiar el ajuste.
- Cierre la antena cuando no necesite recibir señales GPS.
- No deje la unidad nüvi expuesta a la luz solar directa y evite la exposición durante períodos largos a temperaturas excesivas.

Indicador de la batería

El icono de la batería de la esquina superior derecha de la página de menús indica el estado de la batería interna. Con frecuencia podrá observar que el indicador de la batería no es totalmente preciso. Para aumentar la precisión del mismo, descargue completamente la batería y, a continuación, vuelva a cargarla sin interrumpir la carga. Para sacarle el máximo provecho, no desconecte la unidad nüvi hasta que la batería esté totalmente cargada.



Batería cargándose o conectada a la alimentación externa



Batería completamente cargada

Solución de problemas

Problema/Pregunta	Solución/Respuesta
La unidad nüvi no consigue recibir señales del satélite.	Saque la unidad al exterior, lejos de árboles o edificios altos.
El indicador de la batería no parece preciso.	Descargue completamente la batería de la unidad nüvi y, a continuación, vuelva a cargarla por completo (sin interrumpir el ciclo de carga).
La pantalla táctil no responde correctamente cuando la pulso.	Calibre la pantalla. En la página de menús, toque  Settings (Configuración) > Display (Pantalla) . Toque el botón Recalibrate (Volver a calibrar) y siga las instrucciones en pantalla.

<p>No puedo conectar el teléfono con la unidad nüvi.</p>	<p>Compruebe que el campo Bluetooth esté definido como Enabled (Activado). Asegúrese de que el teléfono esté encendido y a menos de 10 metros de la unidad nüvi. Visite www.garmin.com/bluetooth para obtener más ayuda.</p>
<p>¿Cómo puedo saber si la unidad nüvi está en modo de almacenamiento masivo USB?</p>	<p>Cuando la unidad nüvi esté en modo de almacenamiento masivo USB, aparecerá una imagen de una unidad nüvi conectada a un equipo. Además, en Mi PC aparecerá una nueva unidad de disco extraíble.</p>
<p>El equipo nunca detecta que hay una unidad nüvi conectada.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desenchufe el cable USB del equipo. 2. Apague la unidad nüvi y vuelva a encenderla. 3. Enchufe el cable USB al equipo. La unidad nüvi pasa automáticamente a modo de almacenamiento masivo USB. <p>La unidad nüvi no se puede comunicar con Windows® 95, Windows 98 o Windows Me.</p>
<p>No encuentro ninguna unidad con el nombre "nüvi" en la lista de unidades.</p>	<p>Pruebe a realizar la solución propuesta anteriormente.</p> <p>Si tiene varias unidades de red asignadas en el equipo, puede que Windows tenga problemas para asignar letras de unidad a las unidades nüvi. Realice los pasos descritos en la siguiente página para asignar las letras de unidad.</p>

<p>Me sigue apareciendo un mensaje “Extracción no segura de dispositivo” cuando desconecto el cable USB.</p>	<p>Para desconectar la unidad nüvi del equipo, haga doble clic en el icono Desconectar o expulsar hardware  de la bandeja del sistema. Seleccione “Dispositivo de almacenamiento masivo USB” y haga clic en Stop (Detener). Seleccione las unidades nüvi y haga clic en OK (Aceptar). Desconecte la unidad nüvi del equipo.</p>
<p>¿Cómo puedo cambiar el nombre de las unidades nüvi?</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra Mi PC. 2. Seleccione la unidad cuyo nombre desee cambiar. 3. Haga clic con el botón derecho del mouse y seleccione Cambiar nombre. 4. Escriba el nombre nuevo y pulse la tecla Intro.
<p>¿Cómo puedo asignar las unidades nüvi en Windows?</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la unidad nüvi. 2. Enchufe el cable USB a la unidad nüvi y al equipo. La unidad se encenderá automáticamente. 3. En el equipo, haga clic en Inicio > Configuración > Panel de control > Herramientas administrativas > Administración de equipos > Almacenamiento > Administración de discos. 4. Haga clic en una unidad de disco nüvi extraíble (la memoria interna o la unidad de la tarjeta SD). Haga clic con el botón derecho del mouse y seleccione Cambiar la letra y ruta de acceso de unidad. 5. Seleccione Modificar, elija una letra de unidad en la lista desplegable y haga clic en Aceptar.

Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin declara que este producto nüvi cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Para ver la Declaración de conformidad completa, visite el sitio Web de Garmin correspondiente al producto de Garmin específico. Haga clic en **Manuales (Manuales)** y, a continuación, seleccione **Declaration of Conformity (Declaración de conformidad)**.

Acuerdo de licencia de software

AL UTILIZAR LA UNIDAD nüvi, SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE. LEA ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin le concede una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el “software”) en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del software seguirán perteneciendo a Garmin.

Usted reconoce que el software es propiedad de Garmin y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de los Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del software son secretos comerciales valiosos de Garmin y que el software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin. Por la presente se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para humanos el software o cualquier parte de éste o a crear cualquier producto derivado a partir del software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el software a ningún país en violación de las leyes estadounidenses de control de las exportaciones.

Aviso legal importante en referencia al transmisor FM

Si la unidad nüvi contiene un transmisor FM, lea el siguiente aviso. Consulte el paquete del producto o www.garmin.com para determinar si su modelo nüvi contiene un transmisor FM.

Cómo utilizar el Transmisor FM nüvi en Europa

El uso de un transmisor FM es ilegal en la actualidad en algunos países europeos debido a restricciones de radiofrecuencia específicas. Debe comprobar las regulaciones locales de los países europeos en los que tenga pensado utilizar el transmisor FM para garantizar su legalidad. Usted acepta toda la responsabilidad en lo que respecta al cumplimiento de dichas leyes y normas aplicables al país de operación. Garmin declina toda responsabilidad derivada del incumplimiento por su parte de las leyes y normas locales. Consulte www.garmin.com/fm-notice para obtener más información.

Cómo utiliza el Transmisor FM nüvi en los Estados Unidos

Aunque el uso de transmisores FM es legal en los Estados Unidos, la potencia de salida permitida es menor en los Estados Unidos que en los países europeos que permiten el uso de estos transmisores. Los modelos nüvi vendidos en Europa tienen el transmisor FM europeo más potente y no pueden utilizarse legalmente en los Estados Unidos. Usted acepta toda la responsabilidad en lo que respecta al cumplimiento de dichas leyes y normas aplicables al país de operación. Antes de utilizar el modelo europeo nüvi en los Estados Unidos, debe desactivar el transmisor FM.

Especificaciones

Tamaño: 12,4 cm de ancho x 7,4 cm de altura x 2,3 cm de profundidad (4,9 x 2,9 x 0,9 pulg.)

Peso: 190 g (6,7 oz)

Pantalla: 4,3 pulg. en diagonal, de 480 x 272 píxeles; pantalla apaisada TFT WQVGA con retroiluminación blanca y pantalla táctil

Carcasa: no resistente al agua ni IPXO

Rango de temperaturas: de 0 °C a 60 °C (de 32 °F a 140 °F)

Almacenamiento de datos: memoria interna y tarjeta SD extraíble opcional. Los datos se almacenan de forma indefinida.

Interfaz del equipo: plug-and-play con almacenamiento masivo USB

Entrada de alimentación: 12/24 VCC

Consumo: 10 V máx.

Duración de la batería: de 3 a 7 horas según el uso

Tipo de batería: batería de ion-litio no sustituible

Clavija telefónica: estándar de 3,5 mm

Para ver una lista completa de las especificaciones, visite el sitio Web de Garmin en

www.garmin.com/products.

Rendimiento de GPS

Receptor: receptor GPS de alta sensibilidad SiRF Star III

Tiempos de adquisición*:

En caliente: < 1 seg.

En frío: < 38 seg.

Restablecimiento de fábrica: < 45 seg.

*De media para un receptor inmóvil con una buena panorámica del cielo

Frecuencia de actualización: 1 vez por segundo, continuada

Precisión GPS:

Posición: < 10 metros, típica

Velocidad: 0,05 metros/seg., valor RMS

Precisión de GPS (WAAS):

Posición: < 5 metros, típica

Velocidad: 0,05 metros/seg., valor RMS

ÍNDICE

Symbols

2 dimensiones 41

3 dimensiones 41

A

About (Acerca de), botón 42

accesorios 52

accesorios opcionales 52

activación de Bluetooth 25

actualización del software 49

agenda 27

alertas 48

alertas, cámaras de seguridad 50

almacenamiento de datos 65

almacenamiento de la unidad

nüvi 58

ampliación de la búsqueda 12

archivos

eliminación 40

gestión 37

tipos admitidos 40

transferencia 39

archivos MP3 16, 17

atender una llamada 27

AudibleManager 19

audio, transferencia al teléfono 27

Ayuda 16

B

barras verdes 6

base de datos de zonas escolares 51

batería

duración 65

estado 6

indicador 60

información 59

tipo 65

batería de ion-litio 65

batería de ion-litio no sustituible 65

bloqueo, pantalla 4

bloqueo de la pantalla 4

Bluetooth 24

activación

o desactivación 25

brillo, pantalla 4

búsqueda del destino 9

búsqueda de lugares

cerca de otra ubicación 12

elemento en el mapa 11

intersección 10

por código postal 10

por nombre 9

buzón de voz 26

C

cable USB 1

calculadora 23

calibración de la pantalla 44

cámaras de seguridad iv, 50

cambio

a la función de llamada en espera 27

entre llamadas 27

canal, audio 35

captura de pantalla 44

cargador de CA 1

carga de libros en audio 19

carga de mapas adicionales 49

casa, llamar 28

clave de acceso, vinculación 25

clavija telefónica 65

código de desbloqueo 1

código postal 10

Color Mode (Modo de color) 44

cómo agregar un dispositivo 25

cómo escuchar archivos MP3 16

cómo evitar el robo 59

cómo evitar el tráfico 33, 45

cómo evitar robos 59

cómo evitar tipos de carretera 45

cómo finalizar una llamada 25
 cómo realizar una llamada 25–28
 compra de una suscripción de tráfico 34
 conexiones, Bluetooth 46
 conexión al equipo 38
 conexión del cable USB 38
 configuración, Bluetooth 25
 configuración del sistema 42
 configuración de Bluetooth 46
 configuración de navegación 45
 contenido, caja del producto 1
 contenido de la caja 1
 conversión de monedas 22
 coordenadas 10
 cuidados de la unidad nüvi 58

D
 datos del usuario, eliminación 4
 declaración de conformidad 63
 delimitar la lista de resultados escribir el nombre 11
 desactivación de Bluetooth 25
 desbloqueo de mapas opcionales iv
 descarga de libros 20
 desconexión de la unidad nüvi 40, 62

desconexión de retroiluminación 44
 desvío, cómo agregar 13
 detener USB 39
 diccionarios bilingües 55
 disco, salpicadero 1, 57
 disco de montaje 57

E
 edición de lugares guardados (my locations (mis localizaciones)) 15
 EGNOS 42
 eliminación de un teléfono de la lista 30
 eliminar
 archivos de la unidad nüvi 40
 carácter 11
 datos del usuario 4
 lugares guardados 15
 entrada de alimentación 65
 especificaciones técnicas 65
 escribir el nombre de un lugar 11
 establecer su ubicación 11
 estado, teléfono 29
 examinar el mapa 11, 51, 52, 55
 Extras 51, 52, 55

F
 Favoritos (Favoritos) 14
 finalización de una conexión 30, 46
 fotografías 21
 frecuencia de actualización 65
 función antirrobo 5
 función de llamada en espera 27
 función de marcación por voz 28
 funda de transporte 1
 fusible, cambiar 59

G
 Garmin Lock 5, 59
 Garmin Travel Guide™ 52
 geocaching 10
 GPS 6, 59
 información 56
 precisión 65
 guía de descuentos Savers-Guide 53

H
 horario de verano 43

I
 idioma del texto 43
 idioma para voz 43
 ID de unidad 42

impreso amarillo 1
 indicaciones de voz 45

L

Language Guide (Guía de idiomas) 53, 54, 55
 leyenda, diccionario bilingüe 55
 libros en audio 18
 transferencia 20
 limpieza de la unidad nüvi 58
 llamada entrante 27
 lugares guardados
 editar 15
 eliminar 15

M

M4A/M4P 17
 Macintosh 39
 manos libres 24
 mapa 12
 actualizaciones iv
 actualizar mapas 49
 contornos 41
 examinar 11
 información, botón 41
 página 7
 personalizar 41
 ver 41
 versión del software 41
 zoom 11
 MapSource 49

marcación de un número 25
 medidas 23
 modo de almacenamiento
 masivo USB 44
 moneda 22
 montaje de la unidad nüvi en el
 salpicadero 57
 myGarmin iv

N

Next Turn (Siguiente giro),
 página 8
 North up (N arriba) 41
 número de teléfono, casa 28

P

página de menús 6
 palabras y frases, traducción 54
 pantalla 65
 pantalla de inicio 44
 pantalla táctil
 configuración 44
 limpieza 58
 nueva calibración 44
 personalización de la unidad
 nüvi 41
 configuración del
 sistema 42
 mapa 41
 navegación 45
 PIN, Garmin Lock 5
 preferencias de ruta 45

protección de la unidad nüvi 58
 proyección de diapositivas 21
 puntos de interés (POI) 51
 personalizados 51
 puntos de proximidad 48

Q

Quick Settings
 (Configuración rápida) 4
 quitar
 la base 57
 la unidad nüvi y
 el soporte 57

R

radio FM 35
 rango de temperaturas 65
 recepción de llamadas 26
 receptor de tráfico
 FM 15, 31–34
 receptor de tráfico FM 28
 registro de la unidad nüvi iv, 49
 reloj mundial 22
 reproducción de libros en
 audio 18
 restablecimiento
 información sobre el
 trayecto 7
 la unidad nüvi 4
 velocidad máxima 7

- restauración de la configuración 41
- robo, cómo evitar 5, 59
- ruta, seguimiento de la 9
- S**
- Safe Mode (Modo seguro) 42
- salida, audio 35
- salida de audio 35
- seguimiento de la ruta 9
- señales del satélite 6, 56
- Show Map (Mostrar mapa) 12
- Simulator mode (Modo de simulación) 42
- sintonización, automática 35
- sintonización automática 35
- solución de problemas 60
- sonidos, activación y desactivación 42
- Stop Navigation (Detener navegación) 13
- sugerencias para los diccionarios bilingües 55
- suscripción a información sobre cámaras de seguridad iv
- T**
- tarjeta SD 38, 65
- unidad de disco 38, 39
- teclado 11
- teclado en pantalla 11
- tiempos de adquisición 65
- tipos de archivos admitidos 37
- tipo de vehículo 45
- tonos 26, 42
- tono de advertencia 45
- TourGuide 48, 55
- reproducción de archivos 55
- Track Up (Trk arriba) 41
- traducción de palabras y frases 54
- tráfico 31
- configuración 48
- evitar 33, 45
- incidentes 32
- símbolos 33
- transferencia de archivos 39
- transferencia de audio al teléfono 27
- transmisor FM 35
- Travel Guide (Guía de viajes) 52
- Travel Kit (Kit de viaje) 16–23
- Trip Information (Información sobre el trayecto), página 7
- U**
- ubicación actual, almacenamiento 14
- unidades 38
- unidades de medida 43
- unidades métricas 43
- unidades nüvi 38, 39
- V**
- versión del software 42
- versión de audio 42
- vinculación de la unidad nüvi 24
- visualización de lugares en el mapa 12
- volumen 4
- volver a calibrar 44
- W**
- WAAS 42–48, 65
- WebUpdater 49
- Z**
- zoom 11

Esta versión en español del manual inglés del nüvi 610/660/670 (número de pieza Garmin 190-00773-00) se proporciona para comodidad del usuario. Consulte la revisión más reciente del manual inglés si necesita información actualizada sobre el funcionamiento y manejo del nüvi 610/660/670.

Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (no se incluyen los datos de mapas) a lo largo del ciclo útil de los productos Garmin, visite el sitio Web de Garmin: www.garmin.com.



© 2006 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.

1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EE.UU.

Garmin (Europe) Ltd.

Unit 5, The Quadrangle, Abbey Park Industrial Estate, Romsey, SO51 9DL, Reino Unido

Garmin Corporation

No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwán

www.garmin.com

Número de referencia 190-00773-33 Rev. A